

## Zmluva o poskytnutí návratnej finančnej výpomoci

uzatvorená podľa §262 a 269 ods. 2 zákona č. 513/1991Z.z. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a §10 ods. 6 zákona č. 583/2004Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

**Poskytovateľ:**            **Mesto Nitra**  
v zastúpení:                Marek Hattas, primátor mesta  
sídlo:                         Štefánikova tr. 60, 950 06 Nitra  
IČO :                         00 308 307  
DIČ:                         202 110 2853  
IČ DPH:                     SK 202 110 2853  
bankové spojenie:       Slovenská sporiteľňa, a. s.  
číslo účtu :                 SK04 0900 0000 0050 2800 1139  
(ďalej len „poskytovateľ“)

**Príjemca:**                 **Nitrianska investičná, s.r.o.**  
v zastúpení:                Ing. Peter Pillaj, konateľ spoločnosti  
                                      Ing. František Refka, konateľ spoločnosti  
sídlo:                         Štefánikova tr. 60, 950 06 Nitra  
IČO:                         36 567 761  
IČ DPH:                     SK 202 196 8333  
bankové spojenie:       Slovenská sporiteľňa, a.s.  
IBAN:                        SK40 0900 0000 0050 5571 5719  
(ďalej len „príjemca“)

### čl. I

#### Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom zmluvy je poskytnutie **návratnej finančnej výpomoci** vo výške 100 000,00 EUR (slovom: stotisíc eur) na účel „**prekrytie časového nesúladu úhrad**“ podľa § 10 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Položku 813002 návratnú finančnú výpomoc Nitrianskej investičnej, s.r.o. schválilo uznesením číslo 385/2019-MZ Mestské zastupiteľstvo v Nitre dňa 12.12.2019 v rozpočte Mesta Nitry na rok 2019 v časti odbor majetku.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ poskytne príjemcovi nenávratnú finančnú výpomoc bezúročne.

### čl. II

#### Spôsob úhrady

1. Poskytovateľ poukáže návratnú finančnú výpomoc na účet príjemcu uvedený v záhlaví tejto zmluvy v plnej výške jednorazovo v termíne do 15 dní po podpísaní zmluvy oboma zmluvnými stranami.
2. Príjemca sa zaväzuje, že návratnú finančnú výpomoc vráti poskytovateľovi najneskôr do 30.11.2020. Príjemca je oprávnený vrátiť návratnú finančnú výpomoc aj formou mimoriadnych splátok počas trvania zmluvného vzťahu, avšak celá suma návratnej finančnej výpomoci musí byť pripísaná na účet poskytovateľa najneskôr do 30.11.2020.
3. Ak príjemca nevráti poskytnutú návratnú finančnú výpomoc podľa tejto zmluvy včas, je poskytovateľ oprávnený vyúčtovať príjemcovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % za každý, aj začatý deň omeškania.



4. Prijemca berie na vedomie, že poskytnutá návratná finančná výpomoc zahŕňa verejné prostriedky a na hospodárenie s prostriedkami sa vzťahujú ustanovenia zákona č.523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

### čl. III Povinnosti príjemcu

1. Poskytnutú návratnú finančnú výpomoc je príjemca oprávnený použiť na financovanie výdavkov na náklady na účel uvedený v čl. I ods. 1 tejto zmluvy.
2. Prijemca je povinný hospodárne a efektívne nakladať s návratnou finančnou výpomocou v súlade s účelom, na ktorý bola poskytnutá a s podmienkami uvedenými v tejto zmluve.
3. V prípade, ak príjemca prestane vykonávať svoju činnosť alebo stratí oprávnenie vykonávať svoju činnosť, zaniká mu týmto momentom možnosť použiť finančné prostriedky poskytnuté na základe tejto zmluvy a je povinný k momentu zániku alebo straty oprávnenia vykonávať svoju činnosť vrátiť poskytovateľovi návratnú finančnú výpomoc v plnej výške.

### čl. IV Záverečné ustanovenia

1. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia platnou legislatívou SR, najmä zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákonom č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých 3 obdrží poskytovateľ a 1 príjemca.
3. Táto zmluva je uzatvorená a nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
4. Túto zmluvu v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení
  - a) Mesto Nitra zverejní na webovom sídle mesta, alebo
  - b) ak zmluva nie je zverejnená podľa písm. a) tohto ods. do 7 dní odo dňa jej uzatvorenia, môže účastník zmluvy podať návrh na zverejnenie zmluvy v Obchodnom vestníku.
5. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia (s odkazom na § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka).
6. O nadobudnutí účinnosti zmluvy svedčí písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy. Mesto Nitra vydá účastníkovi zmluvy na požiadanie potvrdenie o zverejnení zmluvy.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, rozumejú jej a podpisujú ju slobodne, vážne, bez nátlaku a sú si vedomí jej právnych dôsledkov.

Nitra, dňa .....1.3. DEC. 2019.....

Nitra, dňa .....1.3. DEC. 2019.....

Ing. Peter Pillaj  
konateľ Nitrianska investičná, s.r.o.

Marek Hattas  
primátor mesta Nitry



Ing. František Refka  
konateľ Nitrianska investičná, s.r.o.



Faint, illegible text at the top of the page, likely bleed-through from the reverse side.

Second block of faint, illegible text.

Third block of faint, illegible text.

Fourth block of faint, illegible text.



Faint signature and text in the middle-left section.

Faint signature and text in the middle-right section.

Základná finančná kontrola vykonaná v zmysle § 7 zákona č. 357/2015 Z.z.

je - nie je možné (v zmysle § 7 ods. 3)

- 2 -

Dátum **13. DEC. 2019**

podpis

meno a priezvisko

za správcu rozpočtovej kapitoly Ing. Némová Margaréta

vo veciach právnych Mgr. Terézia Matulová

vo veciach ekonomických Ing. Daniš Ivan